

**SPIELZEIT  
2024/2025  
PLATTDÜÜTSCH BY NATURE**

**OWHWSO RRG**





**BERATUNG  
HAUSFÜHRUNGEN  
INFOMATERIAL**

**Rosenhof Ahrensburg**  
Beate Wierhake  
Telefon 04102/49 04 90

**Rosenhof Großhansdorf 1**  
Martina Brooks  
Telefon 04102/69 86 69

**Rosenhof Großhansdorf 2**  
Beatrix Scholz  
Telefon 04102/69 90 69

**Rosenhof Hamburg**  
Diane Reimers  
Telefon 040/87 08 73 37

**Rosenhof Travemünde**  
Simona Manske  
Telefon 04502/86 03 31

**JETZT ANFORDERN**

Wir senden Ihnen gern  
unser kulinarisches &  
kulturelles Veranstaltungs-  
programm!

## Rosenhof Seniorenwohnanlagen. *Denn Sie haben noch viel vor.*

*Stimmt!* Schließlich sind wir seit über 50 Jahren ein  
verlässlicher Partner für Senioren, die ihr Leben selbstbe-  
stimmt und komfortabel gestalten möchten. In unseren  
Häusern erwarten Sie individuelle Appartements gepaart  
mit einem umfangreichen Dienstleistungsangebot sowie  
einem abwechslungsreichen Veranstaltungsprogramm.  
Auch in der pflegerischen Betreuung stehen wir für hohe  
Qualität und Kompetenz.

Sind Sie neugierig geworden? Dann freuen wir uns auf Ihren  
Anruf: Für ausführliche Informationen stehen Ihnen unsere  
MitarbeiterInnen aus dem Team Beratung und Vertrags-  
management gern zur Verfügung!

[www.rosenhof.de](http://www.rosenhof.de) • [facebook.com/www.rosenhof.de](https://www.facebook.com/www.rosenhof.de)

## INHALT

Barfoot in'n Park – Verliebt, verlobt, verkracht	6
Alarm in't Theaterhuus – Carmen darf nicht platzen	8
Die Weihnachtsgans Auguste – Weihnachtsmärchen ab 4 Jahren	10
Annas Slaapstuuv – Entführung auf Bestellung	12
Oddos See – Eine irre Fahrt	14
Buddenbrooks – Eine Familiensaga	16
Novecento – De Geschicht vun den Ozeanpianist	18
Tiet is Geld – Jetzt oder nie	20
Wiederaufnahmen	24
Extras	32
Dat Ohnsorg in de School	36
Theaterclubs	38
Vermittlung, Service & Zusatzangebote	40
Abos & Pakete	42
Theaterkasse & mehr	44

Das Ohnsorg-Theater wird öffentlich gefördert von:



Hauptförderer des Ohnsorg Studios:



Weitere Förderer:



Medienpartner:



## THEATERKASSE & ABONNEMENT

**Karten unter Tel: 040 / 35 08 03 21 oder**

**E-Mail: [kasse@ohnsorg.de](mailto:kasse@ohnsorg.de)**

**Abonnement: Tel.: 040 / 35 08 03 31**

**[www.ohnsorg.de](http://www.ohnsorg.de)**

PREMIEREN 2024/2025

## BARFOOT IN'N PARK – VERLIEBT, VERLOBT, VERKRACHT

Komödie von Neil Simon

Premiere am 25.8.2024 | Großes Haus

## ALARM IN'T THEATERHUUS – CARMEN DARF NICHT PLATZEN

Komödie von Ken Ludwig

Premiere am 3.11.2024 | Großes Haus

## DIE WEIHNACHTSGANS AUGUSTE

Nach dem Märchen von Friedrich Wolf

Premiere am 15.11.2024 | Großes Haus

## ANNAS SLAAPSTUUV – ENTFÜHRUNG AUF BESTELLUNG

Komödie von Ulrich Hub

Premiere am 12.1.2025 | Großes Haus

## ODDOS SEE – EINE IRRE FAHRT

Schauspiel mit Musik von Murat Yeginer nach Motiven von Homer

Premiere am 2.3.2025 | Großes Haus

## BUDDENBROOKS – EINE FAMILIENSAGA

Von John von Düffel nach dem Roman von Thomas Mann

Premiere 13.4.2025 | Großes Haus

## NOVECENTO – DE GESCHICHT VUN DEN OZEANPIANIST

Von Alessandro Baricco

Premiere am 30.4.2025 | Ohnsorg Studio

## TIET IS GELD – JETZT ODER NIE

Komödie von Ruth Toma und Lars Büchel

Premiere 1.6.2025 | Großes Haus

## LIEBES PUBLIKUM, LEVE LÜÜD,

die Welt um uns herum wird dünnhäutiger, die Debatten empörter, der Umgangston rauer, und das gesellschaftliche Klima heizt sich weiter auf. Das Ohnsorg-Theater aber ist nicht nur ein Leuchtturm des Nordens, sondern auch ein Fels in der Brandung. Wir tragen die norddeutsche Seele, die plattdeutsche Sprache in unseren Herzen und stehen unverwüstlich für authentisches, leidenschaftliches Volkstheater am Puls der Zeit.

Manche Geschichten sind zeitlos. Doch wandeln sich in aller Regel Themen und auch der Humor im Laufe der Jahre. Jede Zeit hat ihre Ästhetik, Handschriften und Protagonist\*innen. Jede Generation ihre Nöte, Träume und Kuriosa. Auch unsere Sprache verändert sich, die Sprachenvielfalt wird internationaler, neue Begriffe und Redewendungen kommen hinzu. Soll die plattdeutsche Sprache weiterhin Teil unserer Lebenswirklichkeit bleiben, so werden wir uns öffnen müssen für eine sich stark wandelnde, diverse Gesellschaft. Plattdeutsch wird in den Dialog, in einen charmanten »Wettstreit« gehen müssen mit anderen Sprachen, die auf der Straße gesprochen werden, um auch in Zukunft lebendiger Teil unseres wachsenden sprachlichen »Reichtums« zu bleiben. Gelingt dies, dann wird Plattdeutsch seinen Platz in unserer Gesellschaft als »norddeutsche Spezialität« mit großer Strahlkraft behaupten können.

»Spezialitäten«, die über Generationen weitergegeben werden, werden immer wieder neu zusammengesetzt, erkundet, verfeinert. Neugier bleibt das Schlüsselwort. Neugier auf wahrhaftige, lebensnahe, norddeutsche Geschichten, in denen die plattdeutsche Sprache eine Hauptrolle spielt. Mit ausdrucksstarken, aber auch fragilen »Typen«. Lustvoll, unerschrocken und mit Augenzwinkern. »Einfach cool« sagen die einen, »Plattdütsch by Nature« sagen wir im Ohnsorg.

Niemand muss Berührungsängste haben, unsere Regionalsprache nicht zu verstehen, auch auswärtige Gäste nicht. Seien Sie »ohne Sorge«, wir nehmen Sie an die Hand, wir sind Expert\*innen für lustvolle Sprachvermittlung und vielfarbiges, sinnstiftendes Theater. Das ganze Ohnsorg-Team auf und hinter den Kulissen wird Sie mitnehmen auf die Reise ins unerschöpfliche Reich der Fantasie. Wie sich unser Ensemble im Theaterfundus mal so richtig »ausgebt« hat, sehen Sie auf den Fotos in diesem Heft.

Viel Freude beim Stöbern in unserem Programm und bei Ihren Vorstellungsbesuchen wünscht Ihnen



Michael Lang, Intendant



## BARFOOT IN'N PARK – VERLIEBT, VERLOBT, VERKRACHT

Komödie von Neil Simon

Nach einer stürmischen Flitterwoche sollte den Jahren des Eheglücks eigentlich nichts mehr im Wege stehen – es sei denn, sehr unterschiedliche Lebensauffassungen prallen aufeinander: Paul ist ein überaus korrekter und aufstrebender junger Anwalt, Conny hingegen hat Spaß und Vergnügen zu ihren Lebensprinzipien erklärt. Hinzu kommt, dass sich die erste gemeinsame Wohnung nicht gerade als Glücksgriff erweist: Fünf Stockwerke ohne Aufzug, ein kaputtes Dachfenster, durch das ein eisiger Wind hineinweht, und kein Platz für ein Ehebett ... Zudem Hausbewohner, die mit Fug und Recht als sonderbar beschrieben werden können. So nutzt beispielsweise der exzentrische Nachbar Victor Velasco das Schlafzimmerfenster der beiden als Einstieg in seine Behausung auf dem Dachboden ... Und als dann noch Connys Mutter unangekündigt hereinschneit und mit Kritik an den Lebensumständen ihrer Tochter nicht gerade hinterm Berg hält, wird die junge Ehe auf eine harte Probe gestellt ...

Freuen Sie sich auf einen hinreißenden Komödien-Klassiker, der mit Jane Fonda und Robert Redford in den Hauptrollen bereits Filmgeschichte geschrieben hat.

---

Großes Haus

Premiere: 25.8.2024

Vorstellungen bis 1.10.2024

Hochdeutsch: Jessica Higgins

Plattdeutsch: Frank Grupe

Inszenierung: Nora Schumacher

Bühne & Kostüme: Anike Sedello

Mit: Konstantin Graudus, Frank Grupe, Birte Kretschmer,

Marco Reimers, Lara-Maria Wichels

**»Ik heff di noch nienich ahn Jackett sehn.  
Vör uns Hochtiet weer ik mi seker,  
dat du mit dien Krawatt slöppst.«**

Zitat aus dem Stück





Caroline Kiesewetter, Nele Larsen, Erkki Hopf

## ALARM IN'T THEATERHUUS – CARMEN DARF NICHT PLATZEN

Komödie von Ken Ludwig

Was tun, wenn ein großes Ereignis mit Sensationscharakter ansteht, aber eine böse Überraschung die nächste jagt und alles im Dilemma zu enden droht? So ergeht es der Operndirektorin in der neuen temporeichen Komödie von Ken Ludwig, der nach seinem Welterfolg *Otello darf nicht platzen* den Frauen die Regie über den höchst unterhaltsamen alltäglichen Wahnsinn hinter den Theaterkulissen überlässt.

In *Alarm in't Theaterhuus – Carmen darf nicht platzen* steht also statt eines Tenors eine temperamentvolle Starsopranistin im Zentrum des Geschehens. Diese ist nach einem Eifersuchtsstreit mit ihrem Ehemann nicht in der Lage ihren heiß erwarteten Auftritt wahrzunehmen. Also muss ihre Assistentin als Doppelgängerin einspringen, denn eine Absage kann man sich bei den vielen illustren Gästen nicht leisten.

Dass sich parallel zwei junge, attraktive Opern- und Divenliebhaber schwärmerisch auf erotische Irrpfade begeben, macht das Durcheinander noch amüsanter. Hinter den Kulissen wird's unübersichtlich, aber das Publikum merkt davon natürlich nichts. Wie im echten Leben.

---

Großes Haus

Premiere: 3.11.2024 | Plattdeutsche Erstaufführung

Vorstellungen bis 11.1.2025

Hochdeutsch: Michael Raab

Plattdeutsch: Peter Nissen

Inszenierung: Max Claessen

Bühne: Beate Zoff

Kostüme: Stephanie Kniesbeck

Mit: Erkki Hopf, Caroline Kiesewetter,

Beate Kiupel, Annika Krüger, Vincent Lang,

Nele Larsen, Lennart Lemster, Verena Peters



Rabea Lübbe

## DIE WEIHNACHTSGANS AUGUSTE

Nach dem Märchen von Friedrich Wolf  
Auf Hochdeutsch

Opernsänger Lutz-Lüder Löwenhaupt kauft für das bevorstehende Weihnachtsfest eine lebendige Gans, die zum Festtagsbraten werden soll. Das ärgert Haushälterin Therese, die mit dem quirligen Federvieh nun einen Haufen Mehrarbeit hat. Sohn Peerle hingegen ist hoch erfreut und schließt Auguste, wie er die Gans tauft, sofort in sein Herz. Dass diese in einer Kiste im dunklen Keller untergebracht werden soll, ist für ihn unerträglich. Und so beschließen Peerle und seine Schwester Greta, in einer heimlichen Nacht-und-Nebel-Aktion, Auguste ins gemeinsame Kinderzimmer zu verfrachten – was in heillosem Chaos endet.

Auch am folgenden Tag kann von besinnlicher Weihnachtsstimmung keine Rede sein, denn Auguste stört die Gesangsprobe von Vater Löwenhaupt, der wutentbrannt beschließt, der Gans eigenhändig den Garaus zu machen. Doch das ist leichter gesagt als getan, und so geht dieses Unterfangen gründlich daneben – zur Freude der Kinder und zum großen Glück für Auguste. Ein fröhliches Weihnachtsmärchen mit viel Musik.

---

Großes Haus

Premiere: 15.11.2024

Vorstellungen bis 26.12.2024

Bühnenfassung & Inszenierung: Nora Schumacher

Bühne: Katrin Reimers

Kostüme: Krzysztof Sumera, Tabea Leonhardt,

Andrea Oppenländer, Petra Spitzmann

Musikalische Leitung & Musik: Stefan Hiller

Choreografie: Larissa Potapov

Mit: Tanja Bahmani, Juliane Krug, Rabea Lübbe /

Valerija Laubach, Johan Richter, Frank Roder u. a.

*Wir bieten Vorstellungen mit Gebärdensprache an.*

*Termine finden Sie rechtzeitig auf unserer Website.*

**WEIHNACHTSMÄRCHEN  
FÜR ALLE AB 4 JAHREN**

## ANNAS SLAAPSTUUV – ENTFÜHRUNG AUF BESTELLUNG

Komödie von Ulrich Hub

In einer norddeutschen Kleinstadt findet am Silvesterabend eine kleine, aber nicht unbedeutende Gesellschaft im Haus des umstrittenen Bürgermeisters Eduard zusammen. Darunter seine dominante Mutter Edith, seine verwöhnte Geliebte Inga-Britt, sein skrupelloser PR-Berater Paulmann und der windige Polizeipräsident Relling. Die Handlung findet ausschließlich im Schlafzimmer von Ehefrau Anna statt – einem sehr unzuverlässigen Rückzugsort, wie sich schnell herausstellt. Nicht nur, dass hier jeder ungefragt ein- und ausgeht, es kommen Geheimnisse ans Licht, deren Folgen kaum verdaut sind, ehe schon die nächste Enthüllung im Raum steht.

Zu allem Überfluss gesellt sich auch noch ein maskierter Einbrecher dazu mit seltsamen Plänen, die sich im Folgenden als beinahe redlich herausstellen. Überhaupt verfolgt jeder und jede eine eigene mehr oder minder legale Agenda und sucht dafür Verbündete.

Als dann schließlich um Mitternacht der Bürgermeister auf rätselhafte Weise verschwindet, gibt es nur noch wenige, die die Ruhe bewahren und die Übersicht behalten in diesem Tohuwabohu der Täuschungsversuche. Und wer am Ende die Guten und die Bösen sind, vermag nur das Publikum zu entscheiden.

Großes Haus

Premiere: 12.1.2025

Vorstellungen bis 27.2.2025

Plattdeutsch: Anne Landgraf

Inszenierung & Musik: Ekat Cordes

Bühne & Kostüme: Yvonne Marcour

Mit: Birthe Gerken, Oskar Ketelhut, Flavio Kiener,

Vivien Mahler, Marco Reimers, Laura Uhlig

**POLIT-  
KLÜNGEL-SATIRE  
IM WAHLJAHR 2025**

### Hochdeutsche Übertitel

Zu ausgewählten Terminen bieten wir Vorstellungen mit hochdeutschen Übertiteln an.



Flavio Kiener, Kristina Bremer, Laura Uhlig

## ODDOS SEE – EINE IRRE FAHRT

Schauspiel mit Musik von Murat Yeginer nach Motiven von Homer  
Eine Kooperation mit dem Ernst Deutsch Theater & dem LICHTHOF Theater

Ist die Reise des Odysseus ein Irrtum der Geschichte? War Odysseus tatsächlich Grieche? Nein, er war Friese und er hieß Oddo. Seine Reise nannte man damals »Oddos See«, später irrtümlich überliefert als »Odyssee«. Die vielen Abenteuer sind bekannt, aber dass Oddos Reise zehn Jahre dauerte, lag nicht allein daran, dass Poseidon ihm den Weg versperrte. Nein, es lag vor allem an einer sprachlichen Barriere, denn Oddos Mannschaft sprach Plattdeutsch und das taten die meisten Menschen im Mittelmeerraum eben nicht. Um sich während der langen Reise bei Laune zu halten, erfand die Mannschaft ganz nebenbei den berühmten Shanty!

In einer einzigartigen Kooperation widmen sich das Ohnsorg-Theater, das Ernst Deutsch Theater und das LICHTHOF Theater Homers Epos *Odyssee*. Es entsteht eine Reise zu drei Theatern, eine Trilogie mit drei unterschiedlichen ästhetischen Ansätzen.

Großes Haus

Premiere: 2.3.2025 | Uraufführung

Vorstellungen bis 10.4.2025

Plattdeutsch: Christian Richard Bauer

Inszenierung: Murat Yeginer

Bühne: Mikhail Zaikanov

Kostüme: Matea Scharmann

Musik: Jan-Paul Werge

Mit: Rabea Lübbe, Jannik Nowak, Dieter Schmitt,

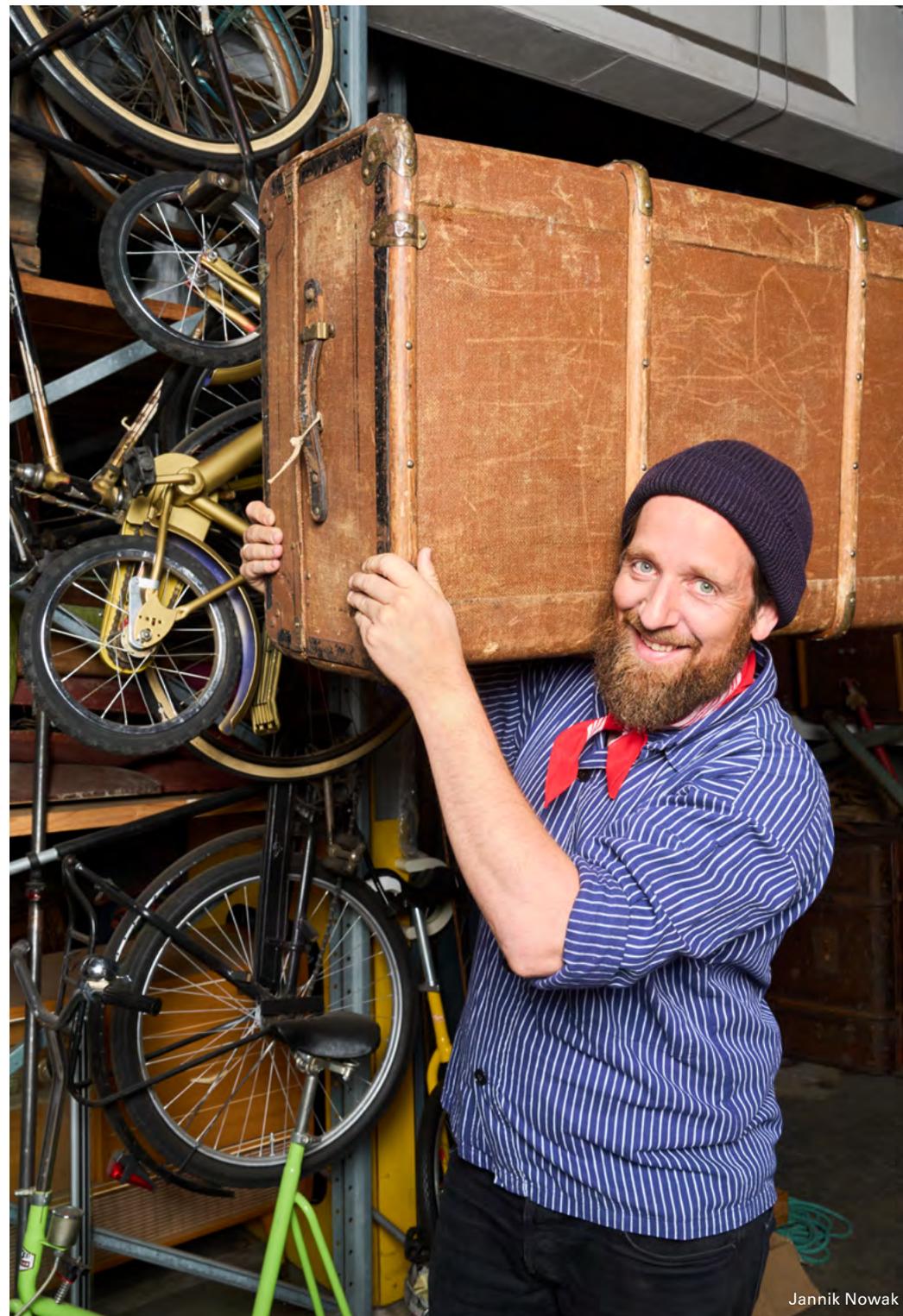
Linda Stockfleth, Isabella Vértes-Schütter,

Jan-Paul Werge u. a.

**ODYSSEE\_HAMBURG**

### PLATT-VORSPIEL

Jeden Donnerstag um 18.45 Uhr geben wir Ihnen wichtige Begriffe und plattdeutsche Redewendungen aus dem jeweiligen Stück mit auf den Weg.



Jannik Nowak



Robert Eder, Colin Hausberg, Birte Kretschmer, Oskar Ketelhut

## BUDDENBROOKS – EINE FAMILIENSAGA

Nach dem Roman von Thomas Mann von John von Düffel

Faszinierende Charaktere und dramatische Konflikte beherrschen die bewegte Geschichte der Familie Buddenbrook, in der es um Liebe und Sehnsucht geht, aber auch um Verantwortung und Pflichten innerhalb einer Kaufmannsdynastie.

Die unterschiedlichen Geschwister und Firmenerben Christian, Thomas und Antonie, genannt Tony, entfremden sich immer mehr vom Ideal des tüchtigen Kaufmannstums, in welchem nur solche Geschäfte getätigt werden, durch die man »nachts ruhig schlafen kann«. Ihnen fällt es zunehmend schwerer, den Erfolg und Wohlstand der Familie zu bewahren.

Weder gelingt es Tony, sich in das konservative Konstrukt einer pragmatischen Ehe zu fügen, noch findet das ungleiche Brüderpaar Buddenbrook in die ihnen zugedachten Rollen. Christian ist ein glückloser Hallodri und Hypochonder und weit davon entfernt, dem Familienunternehmen von Nutzen zu sein. Thomas erweist sich zwar als ein strebsamer Kaufmannssohn, der in die Fußstapfen seines Vaters tritt und das Geschäft übernimmt, beutet sich jedoch zunehmend selbst aus und scheitert schließlich daran. Der Verfall der Familie und des Unternehmens Buddenbrook scheint unaufhaltsam zu sein.

Thomas Manns berühmter Roman von 1901 kommt pünktlich zu seinem 150. Geburtstag und seinem 70. Todestag in der kongenialen Theaterfassung von John von Düffel auf die Bühne des Ohnsorgs, erstmalig auf Plattdeutsch.

---

Großes Haus

Premiere: 13.4.2025 | Plattdeutsche Erstaufführung

Vorstellungen bis 29.5.2025

Bühnenfassung: John von Düffel

Plattdeutsch: Cornelia Ehlers

Inszenierung: Marc Becker

Bühne: Katrin Reimers

Kostüme: Stephanie Kniesbeck

Mit: Robert Eder, Colin Hausberg, Julia Kemp,

Oskar Ketelhut, Flavio Kiener, Birte Kretschmer,

Marco Reimers, Laura Uhlig u. a.

# NOVECENTO – DE GESCHICHT VUN DEN OZEANPIANIST

Von Alessandro Baricco

Seine Heimat ist das Meer. An Bord eines Ozeandampfers spielt er jeden Abend mit der Atlantic Jazz Band für die Reichen der Luxusklasse, die Passagiere aus der zweiten Klasse und schließlich auch für die armen Schlucker und Auswanderer. Novecento ist der beste Pianist, den der Ozean jemals gehört hat und seine Töne lassen die Zuhörer in andere Sphären gleiten. Als Säugling wurde er in einer Zitronenkiste an Bord aufgefunden und von der Bordmannschaft großgezogen. Nie hat er das Schiff verlassen, und doch war er an so vielen Orten dieser Welt ...

*Novecento* ist eine Geschichte über die Liebe zur Musik, die Kraft der Fantasie und das Geschenk zu leben.

---

Ohnsorg Studio

Premiere: 30.4.2025 | Plattdeutsche Erstaufführung

Vorstellungen bis 5.6.2025

Plattdeutsch: Cornelia Ehlers

Inszenierung: Jasper Brandis

Bühne & Kostüme: Andreas Freichels

Musik: Mario Ramos

Mit: Holger Dexne, Mario Ramos

**»Ik bün op düt Schipp boren. De Welt keem  
ok hier vör. Un Wünsch geev dat hier ok, man nich mehr  
as twüschen Boog un Heck Platz hebben doot.«**

Zitat aus dem Stück



Holger Dexne



Meike Meiners, Beate Kiupel, Verena Peters

## TIET IS GELD – JETZT ODER NIE

Komödie von Ruth Toma und Lars Büchel

Irgendwann muss man anfangen, sich seine Wünsche zu erfüllen: Die drei reiferen Damen Meta, Lilli und Carla haben schon lange ihre Männer verloren, wissen, dass auch ihnen nicht mehr allzu viel Zeit im Leben bleibt, und wollen es noch mal wissen. Ihr größter Wunsch ist es, auf einem Luxusdampfer eine Kreuzfahrt zu machen.

Ausgerechnet als sie ihr mühsam Erspartes aus der Skatkasse zur Bank bringen, wird diese ausgeraubt und alles ist weg. Aber was zunächst wie ein Desaster scheint, wird kurze Zeit später zur Chance. Die drei gewitzten Damen lassen sich von dem unerhörten Vorgehen der Bankräuber inspirieren und planen selbst einen Überfall.

Leider erbeuten sie nur eine geringe Summe, nehmen sich jedoch vor, beim nächsten Mal geschickter vorzugehen. Nach erfolgreicher Anbändelei der koketten Lili mit dem Bankkassierer erhalten sie von ihm den entscheidenden Tipp, wann sich ein zweiter Überfall lohnt. Doch die Damen haben sich verrechnet, werden verhaftet und verbringen die nächsten Monate nicht auf einem Luxusdampfer, sondern in einer Gefängniszelle. Kloke Lüüd pissen ok mal an't Pottje vörbi. Aber das ist natürlich nicht das Ende der Geschichte ...

---

Großes Haus

Premiere: 1.6.2025

Vorstellungen bis 6.7.2025

Plattdeutsch: Meike Meiners

Inszenierung: Krystyn Tuschhoff

Bühne & Kostüme: Marcel Franken

Mit: Kristina Bremer, Robert Eder,

Oskar Ketelhut, Flavio Kiener, Beate Kiupel,

Meike Meiners, Verena Peters

***»Geld allein langt nich in't Leven,  
een mutt ok noog Tiet hebben,  
dat op'n Kopp to hauen.«***

Zitat aus dem Stück



Die Mitarbeitenden des Ohnsorg-Theaters  
im Bühnenbild von *Bittersüße Zitronen*

Ruth Marie Kröger, Florian Miro, Kristina Nadj



## ALTES LAND

Nach dem Roman von Dörte Hansen  
Op Plattdütsch & Hochdeutsch

»Düt Huus is mien un doch nich mien, de na mi kümmt, nennt't ok noch sien« – ein Bauernhaus im Alten Land wird zum Zufluchtsort über Generationen. Die Frauen, die dort leben und die, die dort ankommen, finden etwas, das sie vielleicht gar nicht gesucht haben: eine Familie. Diese norddeutsche Geschichte ist berührend und humorvoll zugleich. Und so echt erzählt, dass wir uns alle darin wiederfinden.

Ohnsorg Studio | Vorstellungen: 31.8.2024 – 29.9.2024

Großes Haus | Vorstellungen: 13.5.2025 – 18.5.2025

Bühnenfassung: Julia Bardosch & Cornelia Ehlers

Plattdeutsch: Dörte Hansen & Cornelia Ehlers

Inszenierung: Julia Bardosch | Bühne: Katrin Reimers

Kostüme: Katrin Reimers & Caroline Packenius | Musik: Florian Miro

Mit: Kerstin Hilbig, Ruth Marie Kröger, Florian Miro, Kristina Nadj

## TRATSCH OP DE TREPP

Komödie von Jens Exler | Op Plattdütsch

Wer kennt sie nicht – liebe Nachbar\*innen,, die stets den neuesten Klatsch und Tratsch parat haben, wobei sie es mit der Wahrheit nicht immer so genau nehmen. Ein solches Exemplar ist Meta Boldt, die regelmäßig an Türen lauscht und Gerüchte in Umlauf setzt. Spritzig, witzig und turbulent: Einer der beliebtesten Ohnsorg-Klassiker – mit Heidi Mahler in einer Paraderolle.

Großes Haus

Vorstellungen: 9.10. – 31.10.2024

Inszenierung: Michael Koch

Bühne: Katrin Reimers

Kostüme: Félicie Lavaulx-Vrécourt

Mit: Manfred Bettinger, Robert Eder, Colin Hausberg,

Theresa Horeis, Heidi Mahler, Verena Peters,

Wolfgang Sommer u. a.

**BELIEBT WIE  
EH UND JE!**



Heidi Mahler

Antje Otterson, Johannes Nehlsen,  
Kristina Bremer, Philipp Weggler



## DIE MUSKELTIERE – EEN FÖR ALL, ALL FÖR EEN

Von Ute Krause | Op Plattdütsch & Hochdeutsch

Der Mäuserich Picandou lebt unter der Kellertreppe von Frau Fröhlichs Feinkostgeschäft in der Deichstraße. Besser könnte er nicht wohnen, denn Käse ist sein Ein und Alles. Als er jedoch davon hört, dass Frau Fröhlich den Laden schließen muss, sieht er sein paradiesisches Leben in Gefahr. Das Schicksal will es, dass er drei Nagetieren begegnet, die nicht mehr von seiner Seite weichen sollen: der Ratte Gruyère, der Kneipenmaus Pomme de Terre, und dem verwöhnten Blankeneser Hamster Bertram. Es entsteht eine innige Freundschaft. Sie schwören, immer füreinander einzustehen und erleben spannende Abenteuer in der aufregenden Hafenstadt Hamburg.

Ohnsorg Studio | Vorstellungen: 10.10. – 24.11.2024  
Plattdeutsch: Cornelia Ehlers | Inszenierung: Julia Bardosch  
Kostüme: Kerstin Feuerhelm | Mit: Kristina Bremer, Johannes Nehlsen,  
Antje Otterson, Philipp Weggler

## KLEINER MANN – WAS NUN?

Nach dem Roman von Hans Fallada  
Op Plattdütsch & Hochdeutsch

»Was nun?« in Zeiten der Weltwirtschaftskrise: Fallada beschreibt in seinem Roman von 1932 eindringlich die Geschichte des Angestellten Pinnebergs und seiner starken Frau »Lämmchen«. Sie nimmt das Leben ihres verzweifelten Mannes in die Hände, als er seinen Arbeitsplatz verliert. Beide glauben an ihr Glück und ihre Liebe, im Kampf gegen eine unfriedliche Welt, Missgunst und wirtschaftliche Not.

Ausgezeichnet mit dem Theaterpreis Hamburg – Rolf Mares 2022.

Ohnsorg Studio | Vorstellungen: 29.11.2024 – 24.1.2025  
Bühnenfassung: Sibylle Baschung & Michael Thalheimer  
Plattdeutsch: Cornelia Ehlers | Inszenierung: Ayla Yeginer  
Bühne & Kostüme: Telse Hand | Musik: Jochen Klüßendorf  
Mit: Julia Kemp, Jochen Klüßendorf, Rabea Lübbe, Jannik Nowak



Jannik Nowak, Rabea Lübbe, Julia Kemp



Tanja Bahmani, Nele Larsen, Caroline Kiesewetter

## DAT FROLLEIN WUNNER

Musikalische Komödie von Murat Yeginer | Op Plattdüütsch & Hochdeutsch

Drei Frauen wollen sich ihren Traum erfüllen: Ein Konzert vor der Queen im Garten des Buckingham Palastes. Aber dafür müssen sie einen Gesangswettbewerb gewinnen. Und das kann nur gelingen, wenn Fräulein Wunder mitmacht!

Mit einem Augenzwinkern, überaus humorvoll, doch gleichermaßen melancholisch und berührend, angereichert mit zahlreichen Liedern aus den 30er und 40er Jahren erleben Sie drei Frauen, die sich weder von den englischen Besitzern noch von ihren heimkehrenden Männern unterkriegen lassen.

Großes Haus | Vorstellungen: 28.12. – 31.12.2024

Plattdeutsch: Kerstin Stölting | Inszenierung: Murat Yeginer

Bühne: Katrin Reimers | Kostüme: Stephanie Kniesbeck

Musikalische Leitung & Arrangements: Stefan Hiller

Choreografie: Larissa Potapov | Mit: Tanja Bahmani, Robert Eder,

Caroline Kiesewetter, Nele Larsen, Christian R. Meyer, Cem Lukas Yeginer

**MIT  
LIVEBAND!**

## TÜDELIG IN'N KOPP – ALS OMA SELTSAM WURDE

Nach dem Bilderbuch von Ulf Nilsson und Eva Eriksson  
Op Plattdüütsch & Hochdeutsch

Eines Tages, ganz plötzlich, wird Oma seltsam und geizig. Sie wohnt in einem kleinen Dorf vor der Stadt und ihr Enkel ist oft bei ihr zu Besuch. Doch plötzlich erkennt Oma ihren eigenen Enkel nicht wieder und verhält sich ganz komisch: Sie denkt, die Leute wollten sie bestehlen und holt ihre gesamten Ersparnisse von der Bank ab. Selbstverständlich hilft ihr Enkel ihr dabei, das Geld in ihrem Haus zu verstecken. Mutig hält er mit Pfeil und Bogen Wache vor der Tür, um Oma zu beschützen. Dabei wünscht er sich nichts sehnlicher, als dass Oma nicht mehr seltsam ist.

Ohnsorg Studio | Vorstellungen: 1.2. – 1.3.2025

Bühnenfassung: Jasper Brandis & Cornelia Ehlers

Plattdeutsch: Cornelia Ehlers | Inszenierung: Jasper Brandis

Bühne & Kostüme: Andreas Freichels | Mit: Meike Meiners, Christopher Weiß



Christopher Weiß, Meike Meiners

**Goldkontor**  
Hamburg GmbH

Ihr zuverlässiger Partner für  
den An- und Verkauf von Edelmetallen



**RAUS AUS DER KOMFORTZONE:  
SPAREN WIEDER SELBST IN DIE  
HAND NEHMEN!**

[www.feingoldhandel.de](http://www.feingoldhandel.de)

Kontorhaus Bergstraße . Bergstr. 16 . 20095 Hamburg . Tel: +49 (040) 30 60 599-10

Sofie Junker, Tanja Bahmani



## **RINGEL, RANGEL, ROSEN – VÖRBI IS MAN NICH VÖRBI**

Von Kirsten Boie | Op Plattdüütsch & Hochdeutsch

Auf einen wunderbaren Sommer in Hamburg im Jahre 1961 folgt im Februar 1962 die Hamburger Sturmflut. Von einem Tag auf den anderen ist das »Paradies« – wie die 13-jährige Karin und ihre Familie ihr Behelfsheim in Wilhelmsburg nennen – zerstört. Nach der Katastrophe ist nichts mehr wie es vorher war. Und als Karin dann auch noch entdeckt, dass ihre Eltern schon einmal eine Katastrophe erlebt haben, ändert sich ihr Blick auf das Leben erst recht.

---

Ohnsorg Studio

Vorstellungen: 8.3. – 12.4.2025

Bühnenfassung: Anke Kell | Plattdeutsch: Cornelia Ehlers

Inszenierung: Kathrin Mayr | Bühne & Kostüme: Katharina Philipp

Musik: Jochen Klüßendorf | Mit: Tanja Bahmani, Sofie Junker,

Jochen Klüßendorf, Vivien Mahler

# EXTRAS

## DAS HAMBURGER RUDELSINGEN

Von Schlager bis Rock, vom aktuellen Radio-Hit bis zum Evergreen, für jede und jeden ist das Passende dabei. Das Publikum erschafft durch das gemeinsame Singen ein eigenes, ganz besonderes Konzerterlebnis – live von zwei Musiker\*innen begleitet. Jeder Abend ist einzigartig!

Großes Haus | Vorstellungen: 28.8. & 30.9.2024,  
16.1., 4.3. & 5.5.2025

## DE OHNSORG WIEHNACHTSSHOW

Wo bleiben die Geschenke?

Weihnachten steht jedes Jahr schneller vor der Tür als erwartet. Aber keine Angst. Caroline Kiesewetter und die Ohnsorgs sind gut vorbereitet und haben wieder viele Lieder und Geschichten als Geschenke im Gepäck! Von heiter bis besinnlich, traditionell bis humorvoll, von Swing bis Poetry Slam ist alles dabei.

Großes Haus | Vorstellungen: 5. – 8.12.2024  
Mit: Caroline Kiesewetter & den Ohnsorgs

## ADVENT, ADVENT, DER KAKTUS BRENNT

Weihnachts-Special von Bidla Buh

Wenn sich die drei ungleichen Brüder Hans Torge, Ole und Frederick zum »Fest der Liebe« treffen, gerät die Adventszeit zu einer rasanten und aberwitzigen Schlittenfahrt durch das weihnachtliche Liedgut.

Großes Haus | Vorstellung: 16.12.2024

**Weitere Veranstaltungen und aktuelle Termine finden Sie jederzeit unter [www.ohnsorg.de](http://www.ohnsorg.de)**



mahoin

## MAHOIN

Weihnachts- & Shantylieder

Wenn den Matrosen die Sehnsucht küsst und er sein Zuhause auf See vermisst ... dann ist wieder Zeit für Besinnlichkeit. Mit Weihnachts- und Shantyliedern und musikalischen Neuentdeckungen aus den Häfen dieser Welt dreht sich im Weihnachtskonzertprogramm »santa mahoin« alles um die Themen, die uns nicht nur zur Weihnachtszeit an Land und auf See alle vereinen: Liebe, Hoffnung und die ganz große Sehnsucht.

Großes Haus | Vorstellungen: 11. – 13.12.2024

## POLIZEIORCHESTER HAMBURG

Unter der Leitung von Dr. Kristine Kresge begeistert das Polizeiorchester Hamburg mit maritimen Klängen, traditioneller Blasmusik, moderner Unterhaltungsmusik, Klassik, Jazz, Swing und Filmmusik.

Großes Haus | Vorstellung: 5.1. & 27.4.2025, jeweils 11:00 Uhr

## NILS HOLGERSSON – EN WUNNERBORE REIS

Ein Klassenzimmerstück auf Plattdüütsch & Hochdeutsch  
nach dem Roman von Selma Lagerlöf

Nils Holgersson treibt allerlei Unfug und ist unleidlich zu seiner Familie, sogar die Tiere auf dem Hof quält der freche Junge. Als er es eines Tages zu weit treibt, lässt ein kleines Wichtelmännchen ihn durch einen Zauber zu einem ebenso kleinen Wesen schrumpfen. Plötzlich verliert Nils seine Überlegenheit den Tieren gegenüber und versteht zu seinem Erstaunen sogar ihre Sprache. Ehe er ganz begriffen hat, was passiert ist, fliegt er auch schon auf dem Rücken der Hausgans Martin mit einer Gänseschar gen Norden. Gemeinsam erleben sie jede Menge Abenteuer.

Nils Holgersson erlernt auf seiner Reise mit den Gänsen Mitgefühl mit anderen und Respekt vor seiner Umwelt – ein unfreiwilliger Perspektivwechsel, der ihn grundlegend verändern soll.

---

Für Klasse 1-4

Premiere: 14.2.2025

Plattdeutsche Erstaufführung

Plattdeutsch: Cornelia Ehlers

Bühnenfassung & Inszenierung: Julia Bardosch

Bühne & Kostüme: Katrin Reimers

Musik: Jan W. Beyer

Mit: Christopher Weiß

**DAT OHNSORG  
IN DE SCHOOL**





Siine Behrens

## VAGELIG – PARADIESVÖGEL & ANDERE

Ein Klassenzimmerstück von Jasper Brandis & Siine Behrens

Forscherin Sibylle will der Welt beweisen, dass sie recht hat: Es existiert ein höchst seltenes Biotop mit einer überwältigenden Artenvielfalt. Sibylle ist fasziniert von der exotischen Flora und Fauna und entdeckt doch recht viele Gemeinsamkeiten zwischen ihr und den »vageligen« Artgenossen. Ein interaktives Stück über alles Bunte in der Welt.

Für Klasse 1–4 | Op Plattdütsch & Hochdeutsch  
Inszenierung: Jasper Brandis | Mit: Kristina Bremer/Antje Otterson

Mit unseren mobilen Stücken kommen wir direkt zu den Schüler\*innen ins Klassenzimmer und auf den Schulhof. Die Vorstellungen dauern mit Nachgespräch jeweils eine Schulstunde und sind nach Absprache für einzelne Klassen buchbar.  
Tel.: 040/35 08 03 40 oder [verwaltung@ohnsorg.de](mailto:verwaltung@ohnsorg.de)  
Kosten: 150€ für eine Schulklasse in Hamburg (200€ im Umland).

## DE FISCHER UN SIEN FRO

Ein Klassenzimmerstück nach dem Märchen von Philipp Otto Runge

Der Fischer und seine Frau Ilsebill leben glücklich und zufrieden in einer kleinen, beschaulichen Kate an der See. Bis der Fischer eines Tages einen geheimnisvollen Butt fängt, der ihn bittet, ihm die Freiheit zu schenken und ihn wieder ins Wasser zu setzen. Ilsebill ist davon überzeugt, dass der Butt ihnen als Dank die Erfüllung eines Wunsches schulde – und so geht der Fischer hin und wünscht sich ein größeres Haus. Doch schon nach kurzer Zeit verlangt es seiner Frau nach mehr ...

Für Klasse 2–5  
Op Plattdütsch & Hochdeutsch  
Inszenierung: Julia Bardosch  
Bühne & Kostüme: Katrin Reimers  
Mit: Kristina Bremer, Philipp Weggler



Philipp Weggler, Kristina Bremer

## THEATERCLUBS – MAAK MIT!

In unseren Theaterclubs können Kinder, Jugendliche und Erwachsene selbst auf der Bühne stehen. Am Ende der jeweiligen Probenzeit wird ein Theaterstück im Ohnsorg Studio aufgeführt. Die Theaterclubs beginnen mit einem Workshop für alle Interessierten, aus dem das Ensemble entsteht. Platt-Kenntnisse werden nicht vorausgesetzt.

### Kinderclub (8–13 Jahre)

In den Hamburger Herbstferien findet ein zweiwöchiges Theaterprojekt für Kinder statt. Dann heißt es: Rollen ausprobieren, Spielfreude entdecken, Platt lernen. Gemeinsam entwickeln wir ein Stück auf Hoch- und Plattdeutsch. Und am Ende heißt es: Vorhang auf für den Kinderclub!  
Auswahl-Workshop: 16.9.2024 | Proben: 21.10.–2.11.2024, täglich  
Vorstellung: 2.11.2024 | Regie & Spielleitung: Julia Bardosch

### Jugendclub (14–18 Jahre)

Was bedeutet es, selbst auf der Bühne zu stehen? Wie entwickelt man eine Rolle und erarbeitet eine Szene? Und das auf Platt! Mit Fantasie und Neugierde entwickelt der Ohnsorg-Jugendclub eigene Spielideen und erarbeitet im Laufe einer Spielzeit eine eigene zweisprachige Inszenierung.  
Auswahl-Workshop: 11/2024 | Proben: donnerstags, 17.15–19.45 Uhr  
Vorstellungen: 19.–22.6.2025  
Regie & Spielleitung: Hanna Müller & Julia Bardosch

### Generationenclub (18–99 Jahre)

Auf der Bühne zu stehen und Teil einer Erzählung, eines Ensembles, eines Theaterstücks zu werden – das ist eine ganz besondere Form der künstlerischen Auseinandersetzung. Im Laufe einer Spielzeit entsteht auf Grundlage biografischer und fiktiver Texte ein Theaterstück auf Hoch- und Plattdeutsch, das sich mit Gegenwart und Vergangenheit, der eigenen und der angeeigneten Geschichte beschäftigt.  
Auswahl-Workshop: 11/2024 | Proben: mittwochs, 19.00–21.30 Uhr  
Vorstellungen: 4.–6.7.2025  
Regie & Spielleitung: Julia Bardosch

### Anmeldung zum Auswahl-Workshop

Julia Bardosch | Theaterpädagogik & Stellvertretende Leitung  
Ohnsorg Studio | Telefon: 040/35 08 03 45 | E-Mail: studio@ohnsorg.de



## FÖRDERKREIS

Fördern und begleiten Sie die lebendige und vielfältige Auseinandersetzung mit der niederdeutschen Kultur, die Weiterentwicklung des Theaters mit seinem Studio und die Förderung junger Talente durch den konstanten Ausbau der Angebote im Bereich unseres Kinder- und Jugendtheaters. Werden auch Sie Mitglied im Förderkreis des Ohnsorg-Theaters!  
Weitere Informationen: [www.ohnsorg.de](http://www.ohnsorg.de) oder Telefon: 040/35 08 03 22

## BODO RÖHR STIFTUNG

Hauptförderer des Ohnsorg Studios und größter privater Förderer des Ohnsorg-Theaters ist die Bodo Röhr Stiftung. Damit leistet die Stiftung einen wichtigen Beitrag zum Fortbestand der plattdeutschen Sprachkultur. Bodo Röhr (1938–2016) war Gründer und Gesellschafter der in Hamburg ansässigen großen mittelständischen Unternehmensgruppe Oktan. Röhr, geboren in Altona, war Hamburger mit Herz und Seele. So widmete der »Hamburger Jung« seine 2016 gegründete Stiftung der Förderung von Kunst, Wissenschaft, Kultur sowie Denkmal-, Heimatpflege und Heimatkunde in Hamburg – insbesondere der niederdeutschen Sprache als unverwechselbares Charakteristikum Norddeutschlands und verbindendes Symbol kultureller Eigenständigkeit.

## VERMITTLUNG

### Plattdüütsch & Hochdeutsch

Selbstverständlich spielt die plattdeutsche Sprache im Ohnsorg-Theater immer eine Hauptrolle und zu unseren Aufgaben gehört es, auch die nachwachsenden Generationen für unsere norddeutsche Regionalsprache zu begeistern und Plattdeutsch in die heutige Lebenswirklichkeit zu holen. Es ist unser Anliegen, allen Zuschauer\*innen einen einfachen Zugang zur plattdeutschen Sprache zu ermöglichen. Deshalb werden hochdeutsche Sprachanteile in die plattdeutschen Stücke eingebunden.

### Hochdeutsche Übertitel

Wenn Sie sich in der plattdeutschen Sprache noch nicht so sicher fühlen, dann können Sie an ausgewählten Tagen eine Vorstellung mit hochdeutschen Übertiteln wählen. So verstehen auch Ungeübte jedes Wort. Die Übertitel sehen Sie ausschließlich auf den Plätzen im Rang.

### Platt-Vorspiel

Jeden Donnerstag um 18.45 Uhr geben wir Ihnen eine kleine Einführung in das Theaterstück und die plattdeutsche Sprache. Die Einführung findet im Rang statt und der Eintritt ist frei.

### Besondere Einblicke – Unsere Theaterführungen & Stückeinführungen

Termine für Theaterführungen und dramaturgische Stückeinführungen finden Sie auf unserer Website sowie im Monatsleporello.

### Digitales

Der Vorhang schließt sich, die Vorstellung ist vorbei, aber Sie können einfach nicht genug vom Ohnsorg-Theater bekommen? Kein Problem, denn auf unseren digitalen Kanälen geht es weiter: Luschern Sie gerne mal rein! Auf unserer Website im Bereich Digitales sowie auf Youtube, Facebook und Instagram gibt es immer ein vielfältiges Programm – op Plattdüütsch und Hochdeutsch.

### Theaterpädagogik

Zur Vorbereitung und begleitend zu einem Vorstellungsbuchung im Ohnsorg Studio bieten wir Begleitmaterial, Probenbesuche, Workshops für Lehrer\*innen und Erzieher\*innen sowie Nachgespräche mit den Schauspieler\*innen an. Und das Ohnsorg Studio ist Kooperationspartner bei TUSCH Hamburg.

## SERVICE & ZUSATZANGEBOTE

### Barrierefrei ins Theater

Rollstuhlplätze sind nach Anmeldung verfügbar. Bitte wenden Sie sich vorab an unsere Theaterkasse. Hörhilfen erhalten Sie vor der Vorstellung an der Garderobe.

### Audiodeskription

An ausgewählten Terminen bieten wir für hör- und seheingeschränkte Zuschauer\*innen Vorstellungen mit Audiodeskription an. Informationen finden Sie auf unserer Website unter [www.ohnsorg.de](http://www.ohnsorg.de)

### Gutscheine

Verschenken Sie Theater! Gutscheine in beliebiger Höhe erhalten Sie online über den Ticketshop oder an unserer Theaterkasse. Alle Gutscheine können online oder an der Theaterkasse eingelöst werden und sind ab Kaufdatum drei Jahre gültig.

### Theater & Hotel

Doppelt hanseatisch, zwei Hamburger Originale! Gäste des Traditionshotels Reichshof Hamburg erhalten (bei zwei Hotelübernachtungen) 20% Ermäßigung auf ihre Theaterkarten im Ohnsorg-Theater. Infos und den Buchungslink finden Sie auf [www.ohnsorg.de](http://www.ohnsorg.de)

### Anfahrt per Bahn & Bus

Nutzen Sie die Haltestelle Hauptbahnhof, die von allen öffentlichen Nahverkehrsmitteln angefahren wird. Das Ohnsorg-Theater liegt ca. drei Gehminuten vom Hauptbahnhof entfernt.

### Parkplätze

Im Parkhaus »Am Hauptbahnhof« (Borgesch 1/Baumeisterstr.) direkt hinter dem »Deutschen Schauspielhaus« können Sie bei Vorlage Ihrer Theaterkarte für 5,00 € parken (Stand Mai 2024).

### Newsletter

Melden Sie sich für unseren Newsletter an, so verpassen Sie nichts und sind immer rechtzeitig über alles Wichtige informiert. Anmeldung über [www.ohnsorg.de](http://www.ohnsorg.de). Sie finden uns auch auf Youtube, Facebook und Instagram.



## ABOS & PAKETE

### Das Festabo – Sechs Premieren im Großen Haus

Sichern Sie sich Ihren festen Sitzplatz an Ihrem festen Abotag und sparen Sie bis zu 30% gegenüber dem freien Verkauf. Für sechs Vorstellungen zahlen Sie zwischen 126,00€ und 162,00€.

### Das Flexi-Abo – Sechs Stücke im Großen Haus

Stellen Sie sich Ihr ganz individuelles Festabonnement zusammen. Entweder kommen Sie sechsmal am Freitag- oder Samstagabend oder Ihnen passt ein anderer Wochentag besser. Sie sparen auf jeden Fall bis zu 30%.

### Das Schnupperabo – Drei oder vier Stücke

Erleben Sie die drei ersten oder die vier letzten Stücke im Großen Haus. Bei Nachmittagsvorstellungen gibt es auf Wunsch einen Kaffee- und Kuchen-gutschein für nur 5,80€ dazu. Platteinsteiger\*innen können ihr Schnupperabo auf Donnerstage mit Platt-Vorspiel legen. Oder lernen Sie unser Studio kennen und buchen jeweils zwei Stücke im Studio und zwei Stücke im Großen Haus. Sie sparen bis zu 26%!

### Das Single-Paket – Vier Termine mit Freigetränk

An vier festen Samstagen, jeweils um 16.00 Uhr treffen sich alle, die nicht alleine ins Theater gehen wollen, in der Pause an einem extra für Sie reservierten Tisch. Ein Freigetränk pro Vorstellung ist im Ticketpreis enthalten.

### Das 6er-Ticket – mehr Flexibilität geht nicht

6x alleine, 1x zu sechst oder 3x zu zweit: Sie entscheiden, wie und wann Sie das 6er-Ticket einlösen. Sie können alle Stücke im Großen Haus buchen. Sie sparen bis zu 22%. Das 6er-Ticket ist ab Ausstellungsdatum ein Jahr gültig.

#### Schenken Sie Theaterkarten!

Gutscheine erhalten Sie an unserer Theaterkasse und im Ticketshop unter [www.ohnsorg.de](http://www.ohnsorg.de)



#### Ihre Vorteile:

- Sie sparen bis zu 30% gegenüber dem freien Verkauf.
- Ihre Eintrittskarte gilt als Fahrkarte zum Theater und zurück am Tag der Vorstellung im HVV-Gesamtbereich.
- Ihr Abo ist jederzeit übertragbar.
- Sie können (gegen eine Gebühr von 1,60€) bis einen Tag vor der Vorstellung Ihre Karte(n) an der Tageskasse auf einen anderen Termin umbuchen.
- Sie erhalten 10% Rabatt auf alle zusätzlich gekauften Karten im Ohnsorg-Theater und in allen Häusern der Stäitsch Theaterbetriebe (ausgenommen sind das Weihnachtsmärchen, Silvester und Kinderstücke im Studio; für Sonderveranstaltungen gelten u. U. gesonderte Konditionen).

#### Abobüro

Tel. 040 / 35 08 03-31 | E-Mail: [abo@ohnsorg.de](mailto:abo@ohnsorg.de)  
Mo. & Do. 10.00 – 15.00 Uhr; Mi. 10.00 – 17.00 Uhr (telefonisch ab 9.00 Uhr)  
Ansprechpartnerin: Britta Dreyer

#### Gruppenverkauf

Gruppen ab 10 Personen, Firmen sowie Kitas und Schulen können direkt über unseren Gruppenverkauf buchen:  
Mo.–Do. 9.00–15.00 Uhr & Fr. 9.00–14.00 Uhr  
Tel. 040/35 08 03 40 | E-Mail: [verwaltung@ohnsorg.de](mailto:verwaltung@ohnsorg.de)  
Ansprechpartnerinnen: Melanie Faix & Bärbel Maack

# THEATERKASSE

Kartentelefon: 040/35 08 03 21

Theaterkasse: Heidi-Kabel-Platz 1, 22099 Hamburg

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 10.00–18.30 Uhr; Sa. & So. 14.00–18.30 Uhr

sowie 1 Std. vor Vorstellungsbeginn

## Preise Großes Haus

PREISE/REIHE	Parkett 1–9 Rang 1–2	Parkett 10–12 Rang 3–4	Parkett 13–17 Rang 5–8	Rollstuhlplatz
So.–Do. & nachmittags	€ 36,00	€ 34,00	€ 29,00	€ 20,50
Fr. & Sa. abends & Premieren	€ 38,50	€ 36,50	€ 30,50	€ 21,50
Weihnachten	€ 41,50	€ 40,00	€ 39,00	€ 23,50
Silvester inkl. Sekt & Berliner	€ 70,50	€ 68,50	€ 66,50	€ 39,50
Märchen & Lesungen	€ 24,00	€ 23,00	€ 21,00	€ 14,00
Musical	€ 42,50	€ 40,50	€ 36,50	€ 24,50
Schüler*innen, Studierende, BFD-Leistende, Azubis, Schulen	€ 11,00	€ 11,00	€ 11,00	€ 11,00
ALGI- & ALGII-Berechtigte	€ 14,00	€ 14,00	€ 14,00	€ 14,00

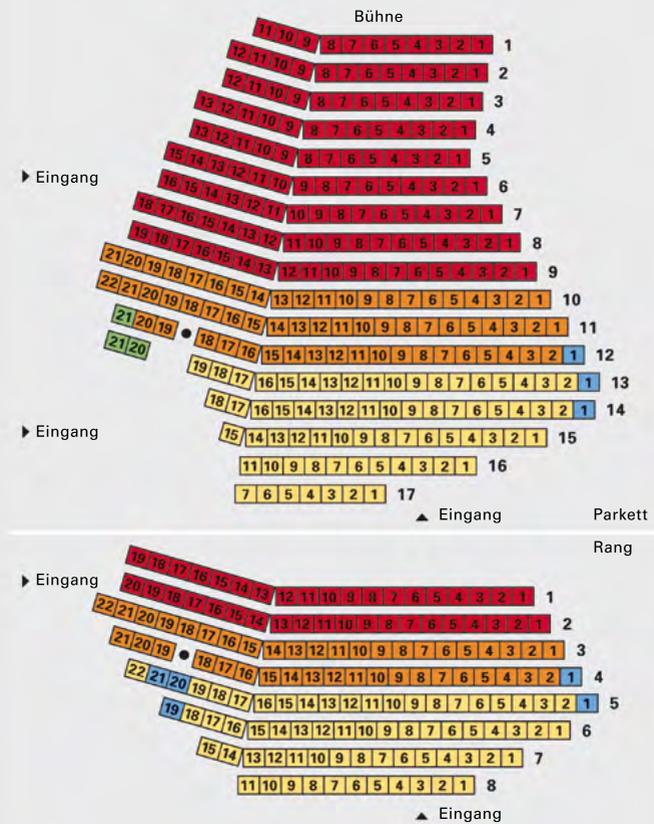
## Preise Ohnsorg Studio

KATEGORIE	Erwachsene	Schüler*innen, Studierende, BFD-Leistende, Azubis	Schulklassen & Kitas	Rollstuhlplatz & Schwer- behinderte ab 60 %	ALGI- & ALGII- Berechtigte
Abendstück	€ 27,00	€ 11,00	€ 8,00	€ 20,30	€ 14,00
Kinderstück	€ 15,00	€ 10,00	€ 8,00	€ 11,30	€ 14,00
Silvester inkl. Sekt & Berliner	€ 41,50	€ 26,50	–	€ 32,80	€ 30,50

Die hier angezeigten Preise gelten an der Theaterkasse. Im Webshop ist eine Vorverkaufsgebühr inbegriffen.

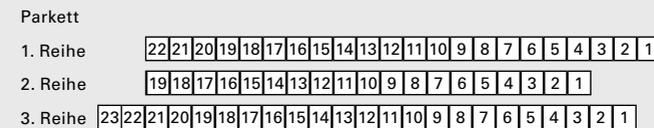
Menschen mit Schwerbehinderung ab einem GdB von 60 % erhalten für beide Spielstätten eine Ermäßigung von 25 %.

## Saalplan Großes Haus



\*Die sichteingeschränkten Plätze (blau) nach Verfügbarkeit an der Theaterkasse buchbar.

## Saalplan Studio



## Bitte beachten

- Rollstuhlplätze in beiden Spielstätten können nur an der Theaterkasse gebucht werden.
- Ein Nachweis aller Ermäßigungen ist am Tag der Vorstellung dem Einlasspersonal vorzuzeigen.

## KONTAKT & IMPRESSUM

### Ohnsorg-Theater GmbH

Heidi-Kabel-Platz 1, 20099 Hamburg  
Telefon: 040/35 08 03 0 | Telefax: 040/35 08 03 43  
E-Mail: [info@ohnsorg.de](mailto:info@ohnsorg.de) | [www.ohnsorg.de](http://www.ohnsorg.de)

V.i.S.d.P.: Michael Lang

Redaktion: Friederike Barthel, Stefanie Müller, Leandra Staemmler

Texte: Cornelia Ehlers, Anke Kell, Cornelia Stein

Gestaltung: Spektral3000, [www.spektral3000.com](http://www.spektral3000.com)

Fotos: Titelbild & S. 7–20, 32, 35, 36: Oliver Fantitsch

S. 22, 23: G2 Baraniak

S. 5, 24, 26, 27, 28, 31, 33, 37, 39: Sinje Hasheider

S. 25: Maike Kollenrott

S. 29: Stephan Walz

Anzeigenvertretung: Antje Sievert, [www.kultur-anzeigen.com](http://www.kultur-anzeigen.com)

Druck: Cult Promotion e. K., [www.cultpromotion.de](http://www.cultpromotion.de)

Auflage: 30.000 | Stand: 06/2024

Das Ohnsorg-Theater behält sich Änderungen vor.



Das Team der künstlerischen Leitung: Michael Lang,  
Nora Schumacher, Cornelia Ehlers, Julia Bardosch, Anke Kell



Vor der Vorstellung, in der Pause oder auch nach Ihrem Theaterbesuch: Das Ohnsorg-Café freut sich auf Ihren Besuch!

Genießen Sie unsere Kaffeespezialitäten mit einem leckeren Stück Kuchen, entdecken Sie unsere gut ausgewählten Weine oder bestellen Sie ein frisch gezapftes Pils und einen herzhaften Snack. Reservieren Sie Ihren Tisch am besten vor der Vorstellung am Tresen oder über unsere Webseite und geben Sie Ihre Bestellung auf.

### Öffnungszeiten:

Mo. – Fr.: ab 16.00 Uhr;  
Sa., So. & Nachmittagsvorstellungen:  
1,5 Std. vor Vorstellungsbeginn.  
An spielfreien Tagen geschlossen.  
Reservierung:  
Tel.: 040 / 35 08 03 47 oder E-Mail:  
[gastronomie@ohnsorg.de](mailto:gastronomie@ohnsorg.de)

### Übrigens:

Gutscheine für Ihren Café-Besuch oder als Geschenk für Ihre Lieben können Sie auch bequem an unserer Theaterkasse erwerben.

BAR & CAFÉ  
**ohnsorg**



THEATER  
**ohnsorg**